

Delivery Note

Kendrion Automotive (Siblu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Siblu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	501523	Jun 20, 2023

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91026809
Shipment Id 740026
Delivery Date Jun 20, 2023
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 554830

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180344 183
5012774884

276047

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
---------	---	-------------------------------	--------	---------------------------	-----------

1 2517267700
Schallmagnet
P151536-221938
Net Weight: 268.707 kg
Cust. stat. nr.: 85059029
Country Of Origin: RO

100 / 4
550004616901
400.00
607087-**-1 pcs

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *400*
Quantità effettiva:

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc	tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
1	10130IT 221RO GETRAG Kunststoffpalette IT	TBA-550500 PEDANA IN PLATICA 800x800	Data controllo: <i>27/06/23</i>
20	10042IT 221RO VDA KLT 4315R IT	TBA-520880 VDA KLT 4315R	
1	20741IT 221RO Palettendeckel A0806B - IT	TBA-520922 VDA KLT COPERCHIO A 0806 B	
20	20740IT 221RO Tray DCT 300 IT	TBA-501738 SEPARATORE DCT300 PARCLOC	

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 310.31
Total Volume [m3] 0.09

Kendrion Automotive (Siblu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Siblu
Tel.: +40 269 505 100
Fax: +40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital: 19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

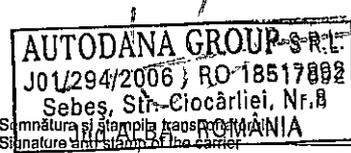
www.kendrion.com
Info-pc-siblu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Siblu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR): RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO): RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC: DEUTDE33XXX
IBAN(EUR): DE95200700000058392200
Account: 058392200 Sort Code: 20070000

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
 This space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19+21+22
 inclusiv și
 including and
 y compris et
 1-15

De completat pe răspunderea expeditorului
 to be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (denumire, adresa, țara) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL Adresa: SIBIU - 550018, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998 CUI (CIF) : RO 10949666 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RON: RO85 BRDE 3305 V021 6653 3300			SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE <div style="text-align: right;">(CMR)</div> <div style="font-size: 2em; text-align: center;">S970</div>			
2 Destinatari (nume, adresa, țara) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SPA Via de Ciclamini IT - 70026 MODUGNO (BA)			16 Operator de transport (denumire, adresa, țara) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocărliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA			
3 Locul descărcării (loc, țara) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date) MODUGNO (BA)			17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Locul încărcării (loc, țara, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) SIBIU COMARNOA 21.05.2023			18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: AB-20-CYK SEMIREMORCĂ NR.: AB-97-CYK CONDUCĂTOR AUTO 1: RABU MINNEA CONDUCĂTOR AUTO 2:			
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés Acte de însoțire						
6 Mărci și numere Marks and non Marques et numéros 16 pallets	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis 50	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage Sol	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise Sol	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg 4992 kg	12 Cubaj m³ Volume m³ Cubage m³
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's Instructions Instructions de l'expéditeur			19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières			
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediție <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație			20 Plata prin / To be paid by / A payer par Expeditor / Sender / Expéditeur		Monedă / Currency / Monnaie	
			Preț transportului / Carriage charges / Prix de transport KUEHNE + NAGEL S.R.L.		Destinatari / Consignee / Destinataire	
			Sold/Balance/Soldu / Via de Ciclamini, nr. 8 / 0026 Modugno (BA)		Alte taxe / Other charges / Frais accessoires 27 IUL 2023	
			Total		Suma de plată / Cash on delivery / Remboursement con riserva di verifica su qualità e quantità	
21 Stabilit în / Established / Etablie a 10949666			23			
22 			24 		24 Recepția marilor Place Marchandises recues Data On Le	
Semnătura și ștampila expeditorului: Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur			Semnătura și ștampila transportatorului: Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur		Semnătura și ștampila destinatarului: Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	

În cazul menționării unor mărfuri periculoase se ține seama de eventualul certificat, pe ultima linie din rubrica redată de clasă, cifra și litera.
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique donnée de la classe, la chiffre et la lettre.